



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service du médecin cantonal SMC
Kantonsarztamt KAA

Rte de Villars 101, 1752 Villars-sur-Glâne

T +41 026 305 79 80
www.fr.ch/smc

MS 1 FD

Lettre aux parents des élèves de 2^e HarmoS (2e enfantine) _ médecine scolaire

Madame, Monsieur,

Afin de veiller au bon état de santé de votre enfant et d'exclure d'éventuels troubles de la santé qui pourraient perturber sa scolarité, il est nécessaire de **faire un bilan de santé** avant son entrée à l'école primaire. Cet examen est **obligatoire**. Il pourra se faire auprès de votre pédiatre/ médecin de famille, à vos frais. Vous avez aussi la possibilité de faire effectuer ce contrôle dans le cadre de la médecine scolaire. Les coûts seront alors pris en charge par votre commune de domicile, donc gratuits pour vous.

Le médecin scolaire ne fait pas de traitement, mais vous avisera en cas de problème, en indiquant le meilleur service pour le traiter (médecin de famille, spécialiste, psychologue ou autre).

Lors de cet examen, le statut vaccinal de votre enfant sera vérifié et complété si nécessaire, selon votre accord. Les **vaccinations** concernées à son âge sont :

- un rappel pour la diphtérie, le tétanos, la coqueluche et la poliomyélite
- un éventuel rattrapage contre la rougeole, les oreillons, la rubéole (2 doses sont nécessaires en tout)

Les vaccinations ne sont pas obligatoires, mais vivement recommandées. Vous trouverez des informations concernant ces différentes maladies et les vaccinations proposées, dans le document « Brèves informations sur les vaccinations » annexé.

Dans le cas où vous effectuez le contrôle chez votre médecin de famille, nous vous remercions de bien vouloir remettre à l'enseignant/e de votre enfant :

- la carte de santé complétée
- le document « déclaration de consentement des parents », complété

Si vous choisissez la médecine scolaire, veuillez remettre à l'enseignant/e de votre enfant :

- la carte de santé
- le questionnaire d'examen préscolaire, complété (1^{ère} page). Le questionnaire est confidentiel. Il sera transmis au médecin et restera chez lui.
- le document « déclaration de consentement des parents », complété
- le carnet de vaccinations de votre enfant

Nous restons à votre disposition pour tout complément d'information et vous adressons, Madame, Monsieur, nos meilleures salutations.

Service du médecin cantonal

Annexes

—

Carte de santé
Questionnaire d'examen préscolaire
Une enveloppe pour le retour
Brèves informations sur les vaccinations
Consentement des parents pour la vaccination



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service du médecin cantonal SMC
Kantonsarztamt KAA

Rte de Villars 101, 1752 Villars-sur-Glâne

T +41 026 305 79 80
www.fr.ch/smc

MS 1 FD

Brief an die Eltern von Kindern im 2. HarmoS (2.Kindergartenjahr) _ schulärztliche Betreuung

Sehr geehrte Damen und Herren

Zur Überwachung des Gesundheitszustandes Ihres Kindes und um sicher zu gehen, dass keinerlei Beschwerden bestehen, welche die Schulzeit beeinträchtigen könnten, ist vor dem Eintritt in die Primarschule eine **ärztliche Untersuchung** notwendig. Diese Untersuchung ist **obligatorisch**. Sie können Ihr Kind bei Ihrem Kinder- oder Hausarzt untersuchen lassen; die Kosten fallen zu Ihren Lasten. Sie haben aber auch die Möglichkeit, diese Kontrolluntersuchung vom schulärztlichen Dienst durchführen zu lassen. Die Kosten dafür werden von Ihrer Wohngemeinde getragen, die Untersuchung ist also für Sie kostenlos.

Der Schularzt führt keine Behandlungen durch, wird Sie jedoch bei Problemen über die beste Behandlung beraten (Hausarzt/Hausärztin, Spezialisten, Psychologe/Psychologin und andere).

Bei dieser Gelegenheit wird der Arzt den Stand der Impfungen bei Ihrem Kind überprüfen und die nötigen Impfungen durchführen, sofern Sie damit einverstanden sind. Die wichtigen **Impfungen** für Ihr Kind sind:

- Auffrischimpfungen gegen Diphtherie, Starrkrampf, Keuchhusten und Kinderlähmung
- eventuell eine Nachholimpfung gegen Masern, Mumps und Röteln (insgesamt sind zwei Impfdosen nötig)

Die Impfungen sind fakultativ; wir empfehlen sie jedoch sehr. Informationen zu den verschiedenen Krankheiten und den angebotenen Impfungen finden Sie im beigelegten Dokument «Kurzinformation zu den empfohlenen Impfungen».

Wenn Sie die Untersuchung bei Ihrem Hausarzt durchführen möchten, geben Sie bitte der Lehrperson Ihres Kindes folgende Dokumente ab:

- ausgefüllte Gesundheitskarte
- ausgefülltes Dokument «Einverständniserklärung der Eltern für Impfungen»

Wenn Sie sich für die schulärztliche Betreuung entscheiden, geben Sie der Lehrperson Ihres Kindes bitte folgende Dokumente ab:

- Gesundheitskarte
- vollständig ausgefüllter Fragebogen für die vorschulische Untersuchung (1. Seite). Der Fragebogen wird vertraulich behandelt; er wird an den Arzt weitergeleitet und von ihm aufbewahrt.
- ausgefülltes Dokument «Einverständniserklärung der Eltern für Impfungen»
- Impfausweis Ihres Kindes

Für zusätzliche Informationen sind wir gerne für Sie da.

Freundliche Grüsse

Kantonsarztamt

Anhang

—
Gesundheitskarte
Fragebogen zur Untersuchung im Vorschulalter
Antwortcouvert
Kurzinformation zu den empfohlenen Impfungen
Einverständniserklärung der Eltern für Impfungen